

ICE CB/1039 1475
 L'EAU CB/1288 - 1477
 JAM CB/1035 - 1476
 BASIL CS/1356
 LED CB/1405
 ACADEMY CB/1676
 COSMOPOLITAN CB/1943-1944
 BAHIA CS/1819
 PALM CS/1827
 SAINT TROPEZ CS/1878



H-A 1039 01 00-1

ASSOCIATO A
FLA
 ASSARREDD
 ASSOCIAZIONE FEDERLEGGIARREDD

Calligaris S.p.a.
 Via Trieste, 12
 33044 Manzano
 (Udine) Italy
 Tel. +39 0432 748211
 Fax +39 0432 750104

F-1039A

a x n 4 x n 1

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil
- F Pièce en échange /
- E Repuesto

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de d'èbuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

ATTENZIONE:
 La leva del comando gas deve essere posizionata sul lato destro di chi si siede.

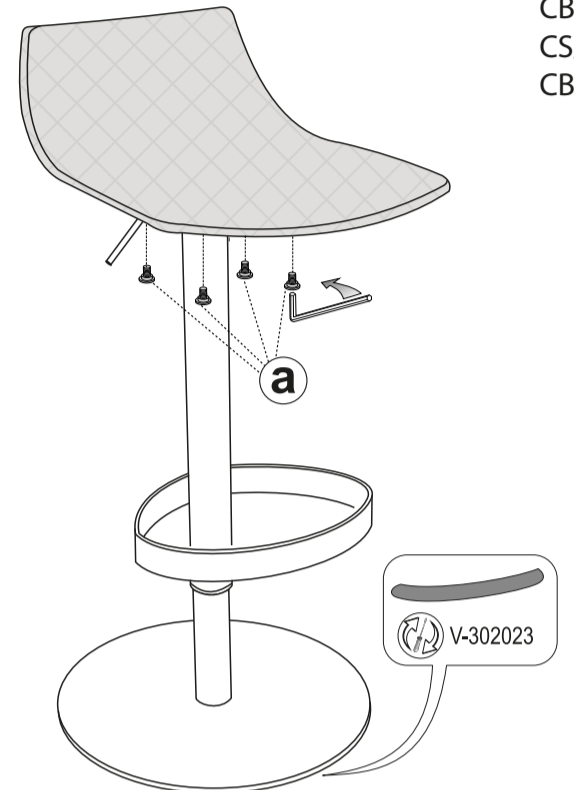
ATTENTION:
 The gas level must be put to the right side of the sitting person.

VORSICHT:
 Der Gasbetätigungshebel muß rechts der sitzenden Person zusammengesetzt werden.

ATTENTION:
 Le levier du gaz doit être positionné à droite de la personne assise.

ATENCIÓN:
 La palanca del regulador debe ser posicionado en el lado derecho de la persona.

CB/1035
 CB/1039
 CB/1288
 CS/1356
 CB/1676



Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

ATTENZIONE:
 La leva del comando gas deve essere posizionata sul lato destro di chi si siede.

ATTENTION:
 The gas level must be put to the right side of the sitting person.

VORSICHT:
 Der Gasbetätigungshebel muß rechts der sitzenden Person zusammengesetzt werden.

ATTENTION:
 Le levier du gaz doit être positionné à droite de la personne assise.

ATENCIÓN:
 La palanca del regulador debe ser posicionado en el lado derecho de la persona.

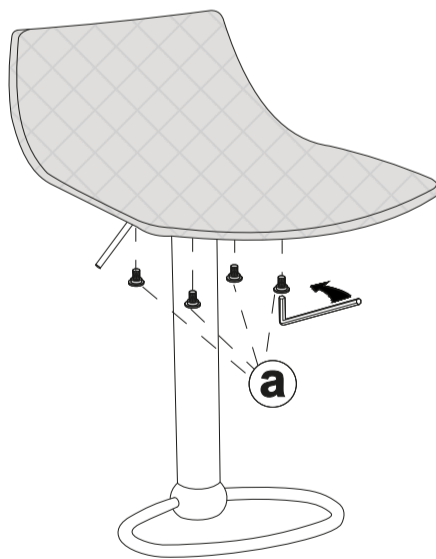
F-1039A

a x n 4 x n 1

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil
- F Pièce en échange /
- E Repuesto

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de d'èbuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CB/1405
 CB/1475
 CB/1476
 CB/1477
 CB/1943
 CB/1944



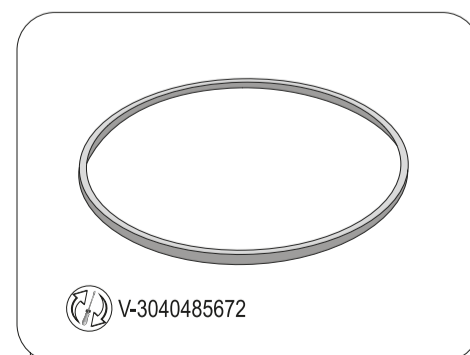
ATTENZIONE:
 Togliere il cappuccio di sicurezza dalla pompa a gas.

ATTENTION:
 Please remove safety cap of gas lift.

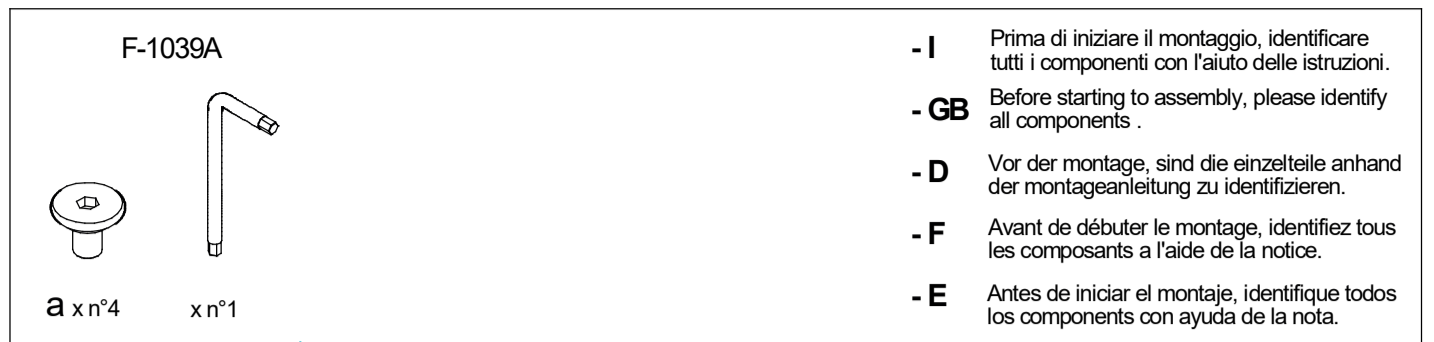
VORSICHT:
 Die Schutzkappe der Gasdruckfeder entfernen.

ATTENTION:
 Oter le bouchon de sécurité de la pompe à gas.

ATENCIÓN:
 Retire la tapa de seguridad de la bomba de gas.



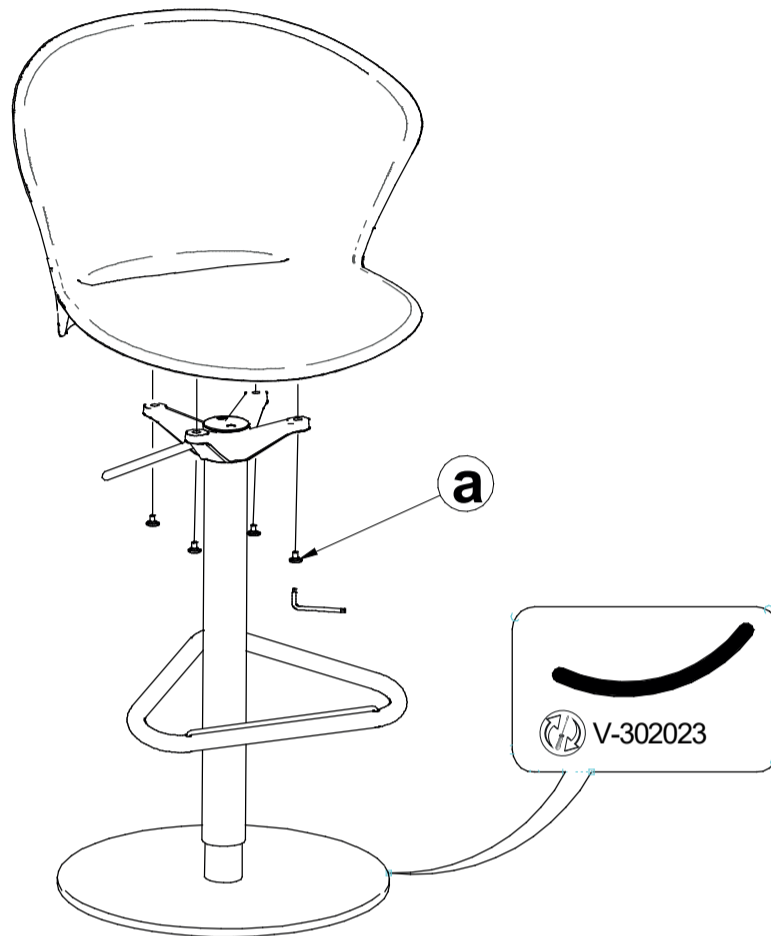
Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved



CS/1819
CS/1827
CS/1878

Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I La leva del comando gas deve essere posizionata sul alto destro di chi si siede.
- GB The gas level must be put to the right side of the sitting person.
- D Der Gasbetätigungshebel muß rechts der sitzenden Person zusammengesetzt werden.
- F Le levier du gaz doit être positionné à droite de la personne assise.
- E La palanca para el elevador a gas hay que montarla al lado derecho de quien se sienta.



COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA	THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL	DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN	LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE	LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA
Sgabello (Fusto) : 'Ice - L'Eau - Jam - Led - Academy- Cosmopolitan - Basil Bahia - Palm - Saint Tropez'	Stool (Frame) : 'Ice - L'Eau - Jam - Led - Academy- Cosmopolitan - Basil Bahia - Palm - Saint Tropez'	Treserhocker (Gestell) : 'Ice - L'Eau - Jam - Led - Academy- Cosmopolitan - Basil - Bahia - Palm - Saint Tropez'	Tabouret (Structure) : 'Ice - L'Eau - Jam - Led - Academy- Cosmopolitan - Basil - Bahia - Palm - Saint Tropez'	Taburete (Cuerpo) : 'Ice - L'Eau - Jam - Led - Academy- Cosmopolitan - Basil - Bahia - Palm - Saint Tropez'
Modello : CB/1039-1475-1288-1477-1035-1476-1405-1676-1943-1944 - CS/1356-1819-1827-1878	Model : CB/1039-1475-1288-1477-1035-1476-1405-1676-1943-1944 - CS/1356-1819-1827-1878	Modell : CB/1039-1475-1288-1477-1035-1476-1405-1676-1943-1944 - CS/1356-1819-1827-1878	Modèle : CB/1039-1475-1288-1477-1035-1476-1405-1676-1943-1944 - CS/1356-1819-1827-1878	Modelo : CB/1039-1475-1288-1477-1035-1476-1405-1676-1943-1944 - CS/1356-1819-1827-1878
Materiali Struttura in metallo cromato o verniciato	Materials Structure in chromed or lacquered metal	Materialien Gestell aus verchromten oder lackiertem Metall	Matériaux Structure en métal chromé ou verni	Materiales Estructura en metal lacado o cromado
Istruzioni d'uso Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie Il prodotto non è adatto ad uso esterno Lo sgabello va utilizzato con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento Non salire in piedi sullo sgabello Evitare la vicinanza alle fonti di calore Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia Una volta dismessi il prodotto o i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	User instructions Refer to the instructions for assembly In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened The product is not suitable for outdoor use The stool must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times Do not stand on the stool Please keep away from any heating source For major maintenance or repairs, consult the retailer Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	Gebrauchsanweisung Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet Der Hocker wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet Steigen Sie nicht mit den Füßen auf den Hocker Von Wärmequellen fernhalten Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden	Instructions Pour l'assemblage voir les instructions A fin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur Le tabouret doit toujours être utilisé avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol. Ne pas monter sur le tabouret avec les pieds Eviter le contact avec les sources de chaleur Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	Instrucciones de uso Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos se an correctamente apretados El producto no es apto para el uso en exteriores El taburete debe ser utilizado con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo No subirse de pie sobre el taburete Rehuir las fuentes de calor En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor Cuando se desecha el producto utilizar los canales apropiados
Consigli di manutenzione I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici Non usare prodotti abrasivi La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	Maintenance recommendations Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth To clean metal parts, use products that are specifically for metal Do not use abrasive products Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	Wartungshinweise Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind Benutzen Sie keine Schleifmittel Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	Conseils d'entretien Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal Ne pas utiliser des produits abrasifs Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	Consejos de mantenimiento Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal No usar productos abrasivos Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos